



Reprographic rights management
Sofia 1463, 64 Vitosha Blvd., app.4 Tel: +359 2 958 92 11

damyanyakov@gmail.com



изх. № 002/24.01.2018 г.

15.38

ДО Г-Н ВЕЖДИ РАШИДОВ
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА КОМИСИЯТА ПО КУЛТУРА И МЕДИИ
НАРОДНО СЪБРАНИЕ
НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ДО Г-Н ДАНАИЛ КИРИЛОВ
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА КОМИСИЯТА ПО ПРАВНИ ВЪПРОСИ
НАРОДНО СЪБРАНИЕ
НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

ДО Г-Н БОИЛ БАНОВ
МИНИСТЪР НА КУЛТУРАТА
МИНИСТЕРСТВО НА КУЛТУРАТА
НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Непожелано и непотърсено становище на Организация за колективно управление на репрографски права РЕПРО БГ относно внесен в Народното събрание на 13.12.2017 г. Проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за авторското право и сродните му права

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН РАШИДОВ,

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН КИРИЛОВ,

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН БАНОВ,

РЕПРО БГ е организация за колективно управление на репрографски права, която обединява Съюза на българските писатели, Съюза на преводачите в България, Сдружение „Българските писатели“, Асоциация на българските писатели, Съюза на издателите (на периодика) и Асоциация „Българска книга“, а по закон представлява и всички други организации на носители на права по смисъла на ЗАПСП.

РЕПРО БГ е регистрирано като сдружение за колективно управление на права в Министерството на културата.

РЕПРО БГ е член на IFRRO, организация, обединяваща почти сто национални сдружения за колективно управление на права от целия свят. Като член на IFRRO РЕПРО БГ представлява своите партньори – автори и издатели от всички европейски страни, както и от всички други сдружения, членове на световната организация.

Поводът да се обърнем към Вас е внесеният на 13.12.2017 г. в Народното събрание на Република България *Проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за авторското право и сродните му права.*

България е една от малкото страни в Европа и в света, където компенсационни плащания за репрография никога не са събирани и съответно – разпределяни сред носителите на авторски права.

Това се дължи на две основни причини:

1. Първата от тях е дефицит в текстовете на съществуващия Закон за авторското право и сродни права;

Съгласно Член 25. ал. 1 и ал. 2 в ЗАПСП: „Без съгласието на носителя на авторското право, но при заплащане на справедливо компенсационно възнаграждение е допустимо:

- възпроизвеждането с нетърговска цел на отпечатани произведения, с изключение на нотни материали, върху хартия или друг подобен носител чрез репрографиране или друг способ, осигуряващ подобен резултат;
- възпроизвеждането на произведения, независимо върху какъв носител, от физическо лице за негово лично ползване, при условие, че не се извършва с търговска цел.”

В Член 26 от закона се казва, че „Право на компенсационно възнаграждение имат и авторите и издателите на всякакви отпечатани произведения, когато тези произведения се възпроизвеждат по репрографски начин за лично използване, при условията на чл. 25, ал. 1, т. 1.“

Тази формулировка е просто лозунг, който би могъл да бъде взет от Всеобщата декларация за правата на човека или от репертоара на Великата френска революция. Без прецизиране обаче на материално-правните отношения, тя е само хубаво пожелание.

Можем да предполагаме кои са задължените лица, но това в закона не е дефинирано. Няма и текст, който определя механизма за определяне на размера на компенсационните възнаграждения за репрографско възпроизвеждане, както и начина на събирането им.

2. Втората причина е критично ниското ниво на институционален интерес към проблема за репрографските права, а бих добавил – и към проблема с авторското право изобщо.

Претенциите на Министерството на културата като вносител на проекта за Закон за изменение и допълнение на закона за авторското право и сродните му права /ЗИД на ЗАПСП/ са:

- Привеждане на националното ни законодателство в съответствие с Директива 2014/26/ЕС на Европейския парламент относно колективното управление на авторското право и сродните му права и многотериториалното лицензиране на правата върху музикалните произведения, разпространявани и използвани онлайн на вътрешния пазар. С това би трябвало да се постигне и основната идея на тази директива - да се преодолее „монопола“ на някои от съществуващите организации за колективно управление на права чрез регламентирането на възможността независими търговски субекти да упражняват подобна дейност.

- Цялостно развитие на националното ни законодателство и нормативна база, регламентиращи отношенията по повод интелектуалната собственост и авторското право.

Нашата загриженост произтича от факта, че този проект, подготвен за броени дни след оповестяването на решението на Европейската комисия да поиска от Европейския съд налагането на страната ни санкции в размер на 19 200 EURO на ден, считано от 10 април 2016 г., когато изтече последния срок за прилагането на Директивата в националните законодателства, отново пренебрегва правата на българските писатели, преводачи, учени и университетски преподаватели, журналисти и издатели.

За пореден път безапелационно се пренебрегват видимите за всички дефицити в нормативната уредба на системата за компенсационни плащания и по-точно – липсата на такава уредба по повод частното копиране на образи и текст (репрографско възпроизвеждане).

За нас са обезпокоителни също така и някои от конкретните промени, предлагани в законопроекта: Промените (чл. 94 р, ал. 4) относно възможността задължените лица или техни представителни организации да имат самостоятелна инициатива за промяна на размера на възнагражденията, както и премахването на текстовете от чл. 26., които вменяват роля на Министъра на културата да утвърждава тарифи на компенсациите.

По същество това означава блокиране на всеки бъдещ опит за допълване на текстовете в чл. 26 относно задължените лица и механизмите за събиране на компенсациите за репрография.

РЕПРО БГ, с подкрепата на всички авторски организации, настоява, че разпоредбите на предложението ЗИД на ЗАПСП и в тази част следва да се прецизират, за да се постигне създаване на качествена, балансирана и приложима законова рамка, която да бъде в съответствие с европейските стандарти и норми, както и с установените международни практики в сферата на интелектуалната собственост. Това е моментът, в който трябва да се преодолеят и дефицитите в текстовете, които регламентиращ материално-правните отношения по повод репрографията.

Уважаеми господа, категорично настояваме внесеният в Народното събрание законопроект да бъде ревизиран.

Оставаме на разположение за въпроси, консултации и аргументи по всички теми, свързани със законопроекта.

Дамян Яков
Председател на УС на РЕПРО БГ